



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Departamentul de limbă, cultură și civilizație românească
1.4 Domeniul de studii	Româna ca limbă străină
1.5 Ciclu de studii	-
1.6 Programul de studii/ Calificarea	An pregător de limba română pentru cetățenii străini

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLQ1101, <i>Tehnici de comunicare scrisă</i> (predare în limba română)							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. Dina Vilcu Lect. dr. Diana Roman Lect. dr. Viorica Vesa							
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. dr. Dina Vilcu Lect. dr. Diana Roman Lect. dr. Viorica Vesa							
2.4 Anul de studiu	Anul pregător	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	5	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	3
3.4 Total ore din planul de învățământ	70	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar	42
Distribuția fondului de timp					126 de ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					70
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					30
Tutoriat					-
Examinări					6
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual	126				
3.8 Total ore pe semestru	196				
3.9 Numărul de credite	8				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	sală de curs, sistem de amplificare audio, xeroxuri, fotocopii, cărți, DVD-uri, CD-uri, internet
5.2 de desfășurare a seminarului	sală de curs, sistem de amplificare audio, xeroxuri, fotocopii, cărți, DVD-uri, CD-uri, internet

### 6. Competențe specifice acumulate



Competențe profesionale	<p>C2: Comunicarea scrisă, în limba română, la un nivel corespunzător nivelurilor A1-A2, conform descriptorilor pentru nivelurile A1-A2 din <i>Cadrul european comun de referință pentru limbi (CECR)</i>;</p> <p>C3: Utilizarea corectă în comunicarea scrisă a sistemului fonetic, a structurilor gramaticale și a lexicului specific nivelurilor de competență A1-A2.</p>
Competențe transversale	<p>CT2: Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.</p> <p>CT3: Organizarea unui proiect individual de formare continuă, sub formă de portofoliu; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare și prin proiecte în echipă.</p>

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stăpânirea tehnicilor de comunicare scrisă (producere și interacțiune) specifice limbii române la nivelul A1-A2 conform CECR.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ol style="list-style-type: none"> <li>Însușirea de către studenți a tehnicilor și a strategiilor folosite în producerea de mesaje scrise și în interacțiunea scrisă.</li> <li>Dezvoltarea capacității de scriere a unor texte simple pe teme familiare sau de interes personal, realizând macrofuncțiile comunicative : descriere, narațiune, justificare, comparație, dar și a unor mesaje, e-mailuri și scrisori personale descriind evenimente, activități, experiențe și impresii.</li> <li>Dezvoltarea capacității de a comunica on-line în limba română (de a posta un comentariu la o imagine/postare, de a adresa și de a răspunde la întrebări simple pe teme familiare).</li> <li>Dezvoltarea capacității de a redacta tipuri speciale de texte precum anunțurile publicitare, broșuri, pliante și articole de revistă/ziar.</li> <li>Exersarea microfuncțiilor comunicative specifice nivelurilor A1-A2 (invitația, recomandarea, preferința, acordul, dezacordul, acceptarea, refuzul, opinia, mulțumirile, scuzele, felicitările etc.).</li> <li>Exersarea și utilizarea corectă a lexicului și a structurilor gramaticale specifice nivelurilor A1-A2 de competență lingvistică.</li> </ol>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
<b>Completarea formularelor cu informații personale.</b> Acuratețe și precizie. Abrevieri.	Expunerea, explicația, problematizarea.	
<b>Etapele procesului de scriere.</b> Planificarea. Structurarea textului și organizarea paragrafelor. Introducerea și concluziile. Editarea.	Expunerea, explicația, problematizarea.	



<b>Elemente de scriere.</b> Coeziunea. Exprimarea relațiilor de anterioritate și posterioritate, de cauză-efect (narațiunea), comparația, enumerarea, (descrierea), exemplificarea, generalizarea, expunerea argumentelor (textul justificativ).	Expunerea, explicația, problematizarea.	
<b>Precizia și acuratețea în exprimarea scrisă.</b> Coeziune. Coerență. Structuri gramaticale și elemente lexicale adecvate. Punctuație.	Expunerea, explicația, problematizarea.	
<b>Interacțiunea scrisă. Tehnici și strategii de comunicare. Înțelegerea scopului comunicativ al unui mesaj pentru a reacționa la acesta.</b> Corespondența informală (e-mail, scrisoare, carte poștală, bilet). Comunicarea online (blog, rețele de socializare etc.).	Expunerea, explicația, problematizarea.	
<b>Comunicarea în media.</b> Formule standard. Integrarea informației vizuale. Tipuri speciale de text: anunțul, aricolul de ziar, pliantul.	Expunerea, explicația, problematizarea.	
<b>Bibliografie obligatorie:</b>  1. Elena Platon, Ioana Sonea, Dina Vîlcu, <i>Manual de limba română ca limbă străină (RLS)</i> , A1-A2, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2012.  2. Anca Medrea, Elena Platon, Ioana Sonea, Dina Vîlcu, <i>Teste de limba română (A1, A2, B1, B2)</i> , Cluj-Napoca, Editura Risoprint, 2008.  3. Andra Șerbănescu, <i>Cum se scrie un text</i> , Editura Polirom, București, 2007.  4. Elena Platon (coord.), Anghel, Manuela, Arieșan, Antonela, Bocoș, Cristina, Boștenaru, Elena, Bratu, Anda, Fodor, Luminița, Radu, Anamaria, Roman, Diana, Sonea, Ioana, Tăraș, Ștefania, Vasiu, Lavinia, Vîlcu, Dina, <i>Materiale audio pentru dezvoltarea competențelor orale în RLNM. A1, A2 și B1</i> , Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2014, ISBN 978-606-17-0554-2. ( <a href="http://video.elearning.ubbcluj.ro">http://video.elearning.ubbcluj.ro</a> )  5. Elena Platon (coord.), Anghel, Manuela, Arieșan, Antonela, Bocoș, Cristina, Boștenaru, Elena, Bratu, Anda, Fodor, Luminița, Radu, Anamaria, Roman, Diana, Sonea, Ioana, Tăraș, Ștefania, Vasiu, Lavinia, Vîlcu, Dina, <i>Materiale video pentru dezvoltarea competențelor orale în RLNM. A1, A2 și B1</i> , Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2014, ISBN 978-606-17-0555-9. ( <a href="http://video.elearning.ubbcluj.ro">http://video.elearning.ubbcluj.ro</a> )  <b>Bibliografie facultativă:</b>  1. *** <i>Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume – Provisional Edition September 2017</i> , p. 69-73, 74-76, 81-90, 90-96, 96-98.  2. L. Pop, L. Uricariu, <i>Nivelul prag. Descrierea limbii române ca limbă străină</i> , Consiliul Europei, Strasbourg, 2002.  3. Elena Platon, Ioana Sonea, Lavinia Vasiu, Dina Vîlcu, <i>Descrierea minimală a limbii române. A1, A2, B1, B2</i> , Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2014.  4. P. Oșian, E. Platon, <i>Româna în conversație. Texte, pretexte, contexte</i> , Editura Toderico, Cluj-Napoca, 2000.		
8.2 Seminar		Observații



UNIVERSITATEA BABES-BOLYAI  
BABES-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM  
BABES-BOLYAI UNIVERSITÄT  
BABES-BOLYAI UNIVERSITY  
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere  
Str. Horea nr. 3  
400202, Cluj-Napoca  
Tel: 0264 532238  
Fax: 0264 432303  
E-mail: [lett@lett.ubbcluj.ro](mailto:lett@lett.ubbcluj.ro)

Completarea unor formulare. Contracte de studii. Permis de bibliotecă. Rezervare cameră la hotel.	expunerea, conversația, jocul de rol, brainstormingul.	munca în echipă (grup/perechi);
Redactarea unor texte descriptive. Locuința, camera, o persoană apropiată.	expunerea, conversația, jocul de rol, brainstormingul.	munca în echipă (grup/perechi);
Redactarea unor texte narative. Scriere creativă: redactarea unui scenariu de film, povestirea unui eveniment din trecut, nararea programului zilnic.	expunerea, conversația, jocul de rol, brainstormingul.	munca în echipă (grup/perechi);
Redactarea unor texte de tipul e-mail, scrisoare personală, mesaj, carte poștală pe teme familiare sau legate de nevoile imediate.	expunerea, conversația, jocul de rol, brainstormingul.	munca în echipă (grup/perechi);
Identificarea și utilizarea strategiilor comunicative de producere și de interacțiune.	expunerea, conversația, jocul de rol, brainstormingul.	munca în echipă (grup/perechi);
Interacțiune scrisă și live pe Fakebook și crearea de povești/proiecte în grup pe platforma Storybird.	expunerea, conversația, jocul de rol, brainstormingul.	munca în echipă (grup/perechi);
Realizarea unei reviste (articole, anunțuri, reclame), pe grupă și a unui pliant, pe grupuri.	expunerea, conversația, jocul de rol, brainstormingul.	munca în echipă (grup/perechi);



### **Bibliografie obligatorie:**

1. Elena Platon, Ioana Sonea, Dina Vilcu, *Manual de limba română ca limbă străină (RLS), A1-A2*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2012.
2. Anca Medrea, Elena Platon, Ioana Sonea, Dina Vilcu, *Teste de limba română (A1, A2, B1, B2)*, Cluj-Napoca, Editura Risoprint, 2008.
3. Andra Șerbănescu, *Cum se scrie un text*, Editura Polirom, București, 2007.
4. Elena Platon (coord.), Anghel, Manuela, Arieșan, Antonela, Bocoș, Cristina, Boștenaru, Elena, Bratu, Anda, Fodor, Luminița, Radu, Anamaria, Roman, Diana, Sonea, Ioana, Tăraș, Ștefania, Vasiu, Lavinia, Vilcu, Dina, *Materiale audio pentru dezvoltarea competențelor orale în RLNM. A1, A2 și B1*, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2014, ISBN 978-606-17-0554-2. (<http://video.elearning.ubbcluj.ro>)
5. Elena Platon (coord.), Anghel, Manuela, Arieșan, Antonela, Bocoș, Cristina, Boștenaru, Elena, Bratu, Anda, Fodor, Luminița, Radu, Anamaria, Roman, Diana, Sonea, Ioana, Tăraș, Ștefania, Vasiu, Lavinia, Vilcu, Dina, *Materiale video pentru dezvoltarea competențelor orale în RLNM. A1, A2 și B1*, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2014, ISBN 978-606-17-0555-9. (<http://video.elearning.ubbcluj.ro>)

### **Bibliografie facultativă:**

1. \*\*\* *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume* – Provisional Edition September 2017, pp.69-73, 74-76, 81-90, 90-96, 96-98.
2. L. Pop, L. Uricariu, *Nivelul prag. Descrierea limbii române ca limbă străină*, Consiliul Europei, Strasbourg, 2002.
3. Elena Platon, Ioana Sonea, Lavinia Vasiu, Dina Vilcu, *Descrierea minimală a limbii române. A1, A2, B1, B2*, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2014.
4. P. Oșian, E. Platon, *Româna în conversație. Texte, pretexte, contexte*, Editura Toderico, Cluj-Napoca, 2000.

## **9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților episteme, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**







- tematica cursului este elaborată pe baza principiilor din Cadrul european comun de referință pentru limbi (CECR) și respectă profilurile nivelurilor de competență lingvistică A1-A2, corespunzătoare CECR, din Descrierea minimală realizată la Departamentul de limbă, cultură și civilizație românească și din Nivelul Prag;
- cadrele didactice sunt specializate în predarea RLS și sunt la curent cu ultimele metode și tehnici de predare a limbilor, adoptând modelul comunicativ;
- majoritatea cadrelor didactice au urmat cursuri de formare în domeniul comunicării cu adulții, având certificat de formator și experiență în susținerea unor cursuri de perfecționare pentru cadrele didactice care predau limba română vorbitorilor nonnativi.

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Universitatea de Medicină și Farmacie „Iuliu Hațieganu” din Cluj-Napoca, Universitatea „Transilvania” din Brașov, „Al. Ioan Cuza” din Iași.



## 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	- răspunsul la întrebările referitoare la curs și la bibliografia obligatorie;	Colocviu; portofoliu cu minimum 8 piese dintre cele realizate la seminar.	50%
10.5 Seminar	- prezență și activitate la seminar; - prezentarea pieselor din portofoliu;	Colocviu prezentarea pieselor din portofoliu	50%
10.6 Standard minim de performanță			
Nota minimă de promovare este 5 (din 10).			
Studentul trebuie să aibă activitate la curs și seminar, să prezinte toate temele obligatorii din portofoliu și să răspundă la întrebările examinatorului la colocviu.			

Data completării: 25.03.2021	Semnătura titularului de curs <b>Lect. dr. Dina Vilcu</b>   <b>Lect. dr. Diana Roman</b>   <b>Lect. dr. Viorica Vesa</b> 	Semnătura titularului de seminar <b>Lect. dr. Dina Vilcu</b>   <b>Lect. dr. Diana Roman</b>   <b>Lect. dr. Viorica Vesa</b> 
Data avizării în departament: 28.03.2021	Semnătura directorului de departament: Conf. dr. Elena Platon 	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil:	Ștampila facultății